

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๐๗๐๔/๑๐๔๗



กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๑๒ ตุลาคม ๒๕๖๖

เรื่อง ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงการต่างประเทศแห่งราชอาณาจักรไทยกับคณะกรรมการการพัฒนาและปฏิรูปแห่งชาติแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนเพื่อการจัดตั้งกลไกประสานงานสำหรับการร่วมกันส่งเสริมข้อริเริ่มสายแถบและเส้นทาง

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างบันทึกความเข้าใจ พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงการต่างประเทศแห่งราชอาณาจักรไทยกับคณะกรรมการการพัฒนาและปฏิรูปแห่งชาติแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนเพื่อการจัดตั้งกลไกประสานงานสำหรับการร่วมกันส่งเสริมข้อริเริ่มสายแถบและเส้นทาง ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างบันทึกความเข้าใจ เป็นเอกสารเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอร่างบันทึกความเข้าใจให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๒. ความเร่งด่วนของเรื่อง

นายกรัฐมนตรีมีกำหนดเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีนระหว่างวันที่ ๑๖ – ๑๙ ตุลาคม ๒๕๖๖ เพื่อเข้าร่วมการประชุมเวทีข้อริเริ่มสายแถบและเส้นทางเพื่อความร่วมมือระหว่างประเทศ (Belt and Road Forum for International Cooperation: BRF) ครั้งที่ ๓ และเยือนสาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างเป็นทางการ ซึ่งฝ่ายไทยและจีนมีกำหนดจะลงนามร่างบันทึกความเข้าใจ ระหว่างการเยือนข้างต้น กระทรวงการต่างประเทศจึงขอความกรุณานำเสนอเรื่องให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา ภายในวันที่ ๑๖ ตุลาคม ๒๕๖๖

๓. สารสำคัญ

๓.๑ ไทยเข้าร่วมในข้อริเริ่มสายแถบและเส้นทาง (Belt and Road Initiative หรือ BRI) เมื่อปี ๒๕๖๐ โดยมีการลงนามในเอกสารความร่วมมือไทย – จีน ที่สำคัญ ได้แก่ บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือในกรอบเส้นทางเศรษฐกิจสายไหมและข้อริเริ่มเส้นทางสายไหมทางทะเลแห่งศตวรรษที่ ๒๑

/ (Memorandum ...

(Memorandum of Understanding between the Government of the Kingdom of Thailand and the Government of the People's Republic of China on Cooperation within the Framework of the Silk Road Economic Belt and the 21st Century Maritime Silk Road Initiative) เมื่อวันที่ ๔ กันยายน ๒๕๖๐ และแผนความร่วมมือว่าด้วยการร่วมกันส่งเสริมเส้นทางเศรษฐกิจสายไหมและเส้นทางสายไหมทางทะเลแห่งศตวรรษที่ ๒๑ (Cooperation Plan between the Government of the Kingdom of Thailand and the Government of the People's Republic of China on Jointly Promoting the Silk Road Economic Belt and the 21st Century Maritime Silk Road) เมื่อวันที่ ๑๙ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ เพื่อเป็นกรอบการดำเนินการความร่วมมือระหว่างกันเพื่อส่งเสริมข้อริเริ่ม BRI

๓.๒ ร่างบันทึกความเข้าใจฯ มีสาระสำคัญเป็นการจัดตั้งกลไกประสานงานภายใต้แผนความร่วมมือฯ และกำหนดรายละเอียดเกี่ยวกับกลไกประสานงานระหว่างหน่วยงาน เช่น ขอบเขตการดำเนินงานของทั้งสองฝ่ายภายใต้กลไกประสานงานในสี่ประเด็น ได้แก่ (๑) การตีความ การทบทวน และการปฏิบัติตามแผนความร่วมมือฯ (๒) การทบทวน ปรับปรุงรายชื่อโครงการความร่วมมือภายใต้แผนความร่วมมือฯ (๓) การร่วมกันแก้ปัญหาที่เกิดขึ้นระหว่างการปฏิบัติตามแผนความร่วมมือฯ และ (๔) การแลกเปลี่ยนความร่วมมือในสาขาที่สอดคล้องกับแผนความร่วมมือฯ หรือในสาขาอื่นที่ทั้งสองฝ่ายเห็นว่าเป็นประโยชน์ การจัดการประชุมของกลไกประสานงาน การแบ่งค่าใช้จ่ายสำหรับการจัดการประชุมกลไกประสานงานระหว่างกระทรวงการต่างประเทศกับคณะกรรมการการพัฒนาและการปฏิรูปแห่งชาติแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน

๓.๓ ร่างบันทึกความเข้าใจฯ ไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น ร่างบันทึกความเข้าใจฯ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

๔. ประโยชน์และผลกระทบ

ร่างบันทึกความเข้าใจฯ เป็นการจัดตั้งกลไกประสานงานที่เป็นรูปธรรมระหว่างหน่วยงานเพื่อขับเคลื่อนให้การดำเนินการตามแผนความร่วมมือฯ เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ ซึ่งจะนำไปสู่การส่งเสริมและกระชับความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจกับประเทศภายใต้กรอบความร่วมมือ BRI เพื่อส่งเสริมให้เศรษฐกิจฟื้นตัวและเติบโตอย่างมั่นคงและยั่งยืน และเพื่อบรรลุเป้าหมายของไทยในการเป็นศูนย์กลางความเชื่อมโยงเส้นทางคมนาคมที่สำคัญของภูมิภาค

๕. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา หรือการสูญเสียรายได้

ไม่มี

๖. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

ไม่มี

๗. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

ไม่มี

/ส. ข้อเสนอ ...

๘. ข้อเสนอของหน่วยงานของรัฐ/คณะกรรมการเจ้าของเรื่อง

๘.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงการต่างประเทศแห่งราชอาณาจักรไทยกับคณะกรรมการการพัฒนาและปฏิรูปแห่งชาติแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนเพื่อการจัดตั้งกลไกประสานงานสำหรับการร่วมกันส่งเสริมข้อริเริ่มสายแถบและเส้นทาง หากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างบันทึกความเข้าใจ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้ง

๘.๒ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมายลงนามในร่างบันทึกความเข้าใจ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายปานปรีย์ พหิทธานุกร)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

กองส่งเสริมเศรษฐกิจสัมพันธ์และความร่วมมือ

โทรศัพท์ ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๑๓๐ (ธรรมจิตรา)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๔๐

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ intercon04@mfa.go.th